

First Session, Forty-fourth Parliament,
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023-2024

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-382

An Act to amend the Excise Tax Act and the
Income Tax Act (extra-energy-efficient
products)

FIRST READING, FEBRUARY 14, 2024

Première session, quarante-quatrième législature,
70-71 Elizabeth II – 1-2 Charles III, 2021-2022-2023-2024

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-382

Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la
Loi de l'impôt sur le revenu (produits super-
écoénergétiques)

PREMIÈRE LECTURE LE 14 FÉVRIER 2024

MR. DAVIES

M. DAVIES

SUMMARY

This enactment amends the *Excise Tax Act* to exempt extra-energy-efficient products from the goods and services tax. It also amends the *Income Tax Act* to provide a tax credit for the purchase of those products.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la taxe d'accise* afin d'exonérer les produits super-écoénergétiques de la taxe sur les produits et services. Il modifie également la *Loi de l'impôt sur le revenu* afin d'accorder un crédit d'impôt pour l'achat de ces produits.

BILL C-382

An Act to amend the Excise Tax Act and the Income Tax Act (extra-energy-efficient products)

Preamble

Whereas Parliament supports the need to be proactive in reducing energy consumption by encouraging Canadians to use products that are more energy efficient;

And whereas Parliament recognizes the benefits to be gained for all by encouraging a shift towards the use of consumer products that significantly exceed established energy efficiency standards;

Now, therefore, His Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. E-15

Excise Tax Act

1 Subsection 123(1) of the *Excise Tax Act* is amended by adding the following in alphabetical order:

extra-energy-efficient product means a product that is designated in regulations made under section 125.1; (*produit super-écoénergétique*)

2 The Act is amended by adding the following after section 125:

Regulations

Regulations — Governor in Council

125.1 (1) For the purposes of this Part in relation to Part XI of Schedule VI, the Governor in Council, on the recommendation of the Minister and the Minister of Natural Resources, may make regulations designating

441326

PROJET DE LOI C-382

Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu (produits super-écoénergétiques)

Préambule

Attendu :

que le Parlement reconnaît la nécessité de se montrer proactif dans la réduction de la consommation d'énergie en incitant les Canadiens à utiliser des produits plus écoénergétiques;

que le Parlement reconnaît les avantages dont tous pourront bénéficier en favorisant la transition vers l'utilisation de produits de consommation qui surpassent largement les normes d'efficacité énergétiques établies,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. E-15

Loi sur la taxe d'accise

1 Le paragraphe 123(1) de la *Loi sur la taxe d'accise* est modifié par adjonction, selon l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

produit super-écoénergétique Produit désigné par règlement pris en vertu de l'article 125.1. (*extra-energy-efficient product*)

2 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 125, de ce qui suit :

Règlements

Règlements — gouverneur en conseil

125.1 (1) Pour l'application de la présente partie relativement à la partie XI de l'annexe VI, sur recommandation du ministre et du ministre des Ressources naturelles, le gouverneur en conseil peut, par règlement,

certain products or classes of products as extra-energy-efficient products, subject to the following conditions:

- (a) the product or class of products must exceed, by at least 10%, the energy efficiency standard that applies to it under the *Energy Efficiency Regulations, 2016*; 5
- (b) the product or class of products must not occupy more than 50% of the domestic market share for that product or class of products; and
- (c) consideration must be given to harmonizing, if possible, the basis for the designation with criteria used in other jurisdictions or by relevant organizations to identify products or classes of products whose energy efficiency is exemplary. 10

Review of regulations

(2) Regulations made under subsection (1) must be reviewed regularly, at least once every five years, to ensure that the “extra-energy-efficient” designation reflects technological development and responds to changes in the consumer market and to encourage the use of products whose energy efficiency is exemplary. 15

3 Schedule VI to the Act is amended by adding the following after Part X: 20

PART XI

Extra-energy-efficient Products

1 A supply of the following household appliances that are extra-energy-efficient products: 25

- (a) clothes dryers;
- (b) clothes washers;
- (c) integrated clothes washer-dryers;
- (d) dishwashers;
- (e) refrigerators and combination refrigerator-freezers; 30
- (f) freezers;
- (g) electric ranges;
- (h) dehumidifiers;

désigner certains produits ou certaines catégories de produits comme produits super-écoénergétiques, sous réserve des conditions suivantes :

- a) le rendement énergétique du produit ou de la catégorie de produits doit excéder d'au moins 10 % la norme d'efficacité énergétique applicable prévue par le *Règlement de 2016 sur l'efficacité énergétique*; 5
- b) le produit ou la catégorie de produits ne peut représenter plus de 50 % du marché intérieur pour ce produit ou cette catégorie de produits; 10
- c) les critères de désignation doivent, dans la mesure du possible, être harmonisés avec ceux utilisés par d'autres administrations ou des organisations pertinentes pour établir les produits ou catégories de produits dont l'efficacité énergétique est exemplaire. 15

Examen du règlement

(2) Le règlement pris en vertu du paragraphe (1) est examiné régulièrement et au moins tous les cinq ans afin de veiller à ce que la désignation « super-écoénergétique » reflète les derniers progrès technologiques et corresponde à l'évolution du marché de consommation et d'encourager l'utilisation de produits dont l'efficacité énergétique est exemplaire. 20

3 L'annexe VI de la même loi est modifiée par adjonction, après la partie X, de ce qui suit :

PARTIE XI 25

Produits super-écoénergétiques

1 La fourniture des appareils domestiques ci-après qui sont des produits super-écoénergétiques : 25

- a) sècheuses;
- b) laveuses; 30
- c) laveuses-sècheuses;
- d) lave-vaisselle;
- e) réfrigérateurs et réfrigérateurs-congérateurs;
- f) congérateurs;
- g) cuisinières électriques; 35
- h) déshumidificateurs;
- i) fours à micro-ondes;

<p>(i) microwave ovens;</p> <p>(j) miscellaneous refrigeration products; and</p> <p>(k) ceiling fans.</p>		<p>(j) appareils de réfrigération divers;</p> <p>(k) ventilateurs de plafond.</p>	
<p>2 A supply of the following air conditioners, condensing units and chillers that are extra-energy-efficient products:</p>	5	<p>2 La fourniture des climatiseurs, groupes compresseur-condenseur et refroidisseurs ci-après qui sont des produits super-écoénergétiques :</p>	5
<p>(a) room air conditioners;</p> <p>(b) large air conditioners;</p> <p>(c) packaged terminal air conditioners;</p> <p>(d) single package central air conditioners;</p> <p>(e) single package vertical air conditioners;</p> <p>(f) split system central air conditioners;</p> <p>(g) large condensing units;</p> <p>(h) chillers; and</p> <p>(i) portable air conditioners.</p>	10 15	<p>(a) climatiseurs individuels;</p> <p>(b) climatiseurs de grande puissance;</p> <p>(c) climatiseurs terminaux autonomes;</p> <p>(d) climatiseurs centraux monobloc;</p> <p>(e) climatiseurs verticaux monobloc;</p> <p>(f) climatiseurs centraux bibloc;</p> <p>(g) groupes compresseur-condenseur de grande puissance;</p> <p>(h) refroidisseurs;</p> <p>(i) climatiseurs portatifs.</p>	 15
<p>3 A supply of the following heat pumps that are extra-energy-efficient products:</p>		<p>3 La fourniture des thermopompes ci-après qui sont des produits super-écoénergétiques :</p>	
<p>(a) ground-source heat pumps;</p> <p>(b) internal water loop heat pumps;</p> <p>(c) air-source heat pumps;</p> <p>(d) large heat pumps;</p> <p>(e) packaged terminal heat pumps;</p> <p>(f) single package central heat pumps;</p> <p>(g) single package vertical heat pumps; and</p> <p>(h) split system central heat pumps.</p>	20 25	<p>(a) thermopompes géothermiques;</p> <p>(b) thermopompes à circuit d'eau interne;</p> <p>(c) thermopompes à air;</p> <p>(d) thermopompes de grande puissance;</p> <p>(e) thermopompes terminales autonomes;</p> <p>(f) thermopompes centrales monobloc;</p> <p>(g) thermopompes verticales monobloc;</p> <p>(h) thermopompes centrales bibloc.</p>	 25
<p>4 A supply of the following furnaces and recovery ventilators that are extra-energy-efficient products:</p>		<p>4 La fourniture des générateurs d'air chaud et ventilateurs-récupérateurs ci-après qui sont des produits super-écoénergétiques :</p>	
<p>(a) electric furnaces;</p> <p>(b) recovery ventilators;</p> <p>(c) energy-recovery ventilators; and</p> <p>(d) heat-recovery ventilators.</p>	30	<p>(a) générateurs d'air chaud électriques;</p> <p>(b) ventilateurs-récupérateurs;</p> <p>(c) ventilateurs-récupérateurs d'énergie;</p> <p>(d) ventilateurs-récupérateurs de chaleur.</p>	30

5 A supply of electric boilers that are extra-energy-efficient products.

6 A supply of electric water heaters that are extra-energy-efficient products.

7 A supply of the following lamps and lamp ballasts that are extra-energy-efficient products:

- (a) compact fluorescent lamps;
- (b) general service lamps;
- (c) modified spectrum incandescent lamps;
- (d) general service incandescent reflector lamps;
- (e) general service fluorescent lamps;
- (f) fluorescent lamp ballasts; and
- (g) metal halide lamp ballasts.

8 A supply of the following lighting fixtures that are extra-energy-efficient products:

- (a) torchieres; and
- (b) ceiling fan light kits.

9 A supply of the following electronic products that are extra-energy-efficient products:

- (a) compact audio products;
- (b) video products;
- (c) televisions;
- (d) external power supplies; and
- (e) battery chargers.

10 A supply of the following motors that are extra-energy-efficient products:

- (a) electric motors; and
- (b) small electric motors.

5 La fourniture de chaudières électriques qui sont des produits super-écoénergétiques.

6 La fourniture de chauffe-eau électriques qui sont des produits super-écoénergétiques.

7 La fourniture des lampes et ballasts pour lampes ci-après qui sont des produits super-écoénergétiques :

- a) lampes fluorescentes compactes;
- b) lampes standard;
- c) lampes à incandescence à spectre modifié;
- d) lampes-réflecteurs à incandescence standard;
- e) lampes fluorescentes standard;
- f) ballasts pour lampes fluorescentes;
- g) ballasts pour lampes aux halogénures métalliques.

8 La fourniture des appareils d'éclairage ci-après qui sont des produits super-écoénergétiques :

- a) torchères;
- b) ensembles d'éclairage pour ventilateurs de plafond.

9 La fourniture des produits électriques ci-après qui sont des produits super-écoénergétiques :

- a) produits audio compacts;
- b) appareils vidéo;
- c) téléviseurs;
- d) blocs d'alimentation externes;
- e) chargeurs de batteries.

10 La fourniture des moteurs ci-après qui sont des produits super-écoénergétiques :

- a) moteurs électriques;
- b) petits moteurs électriques.

R.S., c. 1 (5th Supp.)

Income Tax Act

4 The *Income Tax Act* is amended by adding the following after section 118.07:

L.R., ch. 1 (5^e suppl.)

Loi de l'impôt sur le revenu

4 La *Loi de l'impôt sur le revenu* est modifiée par adjonction, après l'article 118.07, de ce qui suit :

Definition of *extra-energy-efficient product*

118.08 (1) In this section, *extra-energy-efficient product* means a product that falls within any of the following classes and that is designated as an extra-energy-efficient product in regulations made under subsection (4):

- (a) clothes dryers;
- (b) clothes washers;
- (c) integrated clothes washer-dryers;
- (d) dishwashers;
- (e) refrigerators and combination refrigerator-freezers;
- (f) freezers;
- (g) electric ranges;
- (h) dehumidifiers;
- (i) microwave ovens;
- (j) miscellaneous refrigeration products;
- (k) ceiling fans;
- (l) room air conditioners;
- (m) large air conditioners;
- (n) packaged terminal air conditioners;
- (o) single package central air conditioners;
- (p) single package vertical air conditioners;
- (q) split system central air conditioners;
- (r) large condensing units;
- (s) chillers;
- (t) portable air conditioners;
- (u) ground-source heat pumps;
- (v) internal water loop heat pumps;
- (w) air-source heat pumps;
- (x) large heat pumps;
- (y) packaged terminal heat pumps;
- (z) single package central heat pumps;

Définition de *produit super-écoénergétique*

118.08 (1) Au présent article, *produit super-écoénergétique* s'entend du produit qui appartient à l'une des catégories ci-après et qui est désigné comme produit super-écoénergétique par règlement pris en vertu du paragraphe (4) :

- a) sécheuses;
- b) laveuses;
- c) laveuses-sécheuses;
- d) lave-vaisselle;
- e) réfrigérateurs et réfrigérateurs-congélateurs;
- f) congélateurs;
- g) cuisinières électriques;
- h) déshumidificateurs;
- i) fours à micro-ondes;
- j) appareils de réfrigération divers;
- k) ventilateurs de plafond;
- l) climatiseurs individuels;
- m) climatiseurs de grande puissance;
- n) climatiseurs terminaux autonomes;
- o) climatiseurs centraux monobloc;
- p) climatiseurs verticaux monobloc;
- q) climatiseurs centraux bibloc;
- r) groupes compresseur-condenseur de grande puissance;
- s) refroidisseurs;
- t) climatiseurs portatifs;
- u) thermopompes géothermiques;
- v) thermopompes à circuit d'eau interne;
- w) thermopompes à air;
- x) thermopompes de grande puissance;
- y) thermopompes terminales autonomes;
- z) thermopompes centrales monobloc;

<p>(aa) single package vertical heat pumps;</p> <p>(bb) split system central heat pumps;</p> <p>(cc) electric furnaces;</p> <p>(dd) recovery ventilators;</p> <p>(ee) energy-recovery ventilators; 5</p> <p>(ff) heat-recovery ventilators;</p> <p>(gg) electric boilers;</p> <p>(hh) electric water heaters;</p> <p>(ii) compact fluorescent lamps;</p> <p>(jj) general service lamps; 10</p> <p>(kk) modified spectrum incandescent lamps;</p> <p>(ll) general service incandescent reflector lamps;</p> <p>(mm) general service fluorescent lamps;</p> <p>(nn) fluorescent lamp ballasts;</p> <p>(oo) metal halide lamp ballasts; 15</p> <p>(pp) torchieres;</p> <p>(qq) ceiling fan light kits;</p> <p>(rr) compact audio products;</p> <p>(ss) video products;</p> <p>(tt) televisions; 20</p> <p>(uu) external power supplies;</p> <p>(vv) battery chargers;</p> <p>(ww) electric motors; and</p> <p>(xx) small electric motors.</p>	<p>aa) thermopompes verticales monobloc;</p> <p>bb) thermopompes centrales bibloc;</p> <p>cc) générateurs d'air chaud électriques;</p> <p>dd) ventilateurs-récupérateurs;</p> <p>ee) ventilateurs-récupérateurs d'énergie; 5</p> <p>ff) ventilateurs-récupérateurs de chaleur;</p> <p>gg) chaudières électriques;</p> <p>hh) chauffe-eau électriques;</p> <p>ii) lampes fluorescentes compactes;</p> <p>jj) lampes standard; 10</p> <p>kk) lampes à incandescence à spectre modifié;</p> <p>ll) lampes-réfecteurs à incandescence standard;</p> <p>mm) lampes fluorescentes standard;</p> <p>nn) ballasts pour lampes fluorescentes;</p> <p>oo) ballasts pour lampes aux halogénures métalliques; 15</p> <p>pp) torchères;</p> <p>qq) ensembles d'éclairage pour ventilateurs de plafond;</p> <p>rr) produits audio compacts; 20</p> <p>ss) appareils vidéo;</p> <p>tt) téléviseurs;</p> <p>uu) blocs d'alimentation externes;</p> <p>vv) chargeurs de batteries;</p> <p>ww) moteurs électriques; 25</p> <p>xx) petits moteurs électriques.</p>
--	---

Extra-energy-efficient product tax credit

(2) For the purpose of computing the tax payable under this Part by an individual for a taxation year, there may be deducted the amount, up to a maximum of \$1000 for the individual in that year, determined by the formula

$$A \times B$$

Crédit d'impôt pour les produits super-écoénergétiques

(2) Est déductible dans le calcul de l'impôt à payer par un particulier en vertu de la présente partie pour une année d'imposition la somme obtenue, jusqu'à concurrence de 1 000 \$, par la formule suivante :

$$A \times B$$

where

- A** is 10%; and
B is the total of all amounts paid by the individual in the taxation year towards the purchase of extra-energy-efficient products.

5

Apportionment of credit

(3) If more than one individual is entitled to a deduction under this section for a taxation year in respect of an extra-energy-efficient product, the total of all amounts so deductible must not exceed the maximum amount that would be so deductible for the year by any one of those individuals for that extra-energy-efficient product if that individual were the only individual entitled to deduct an amount for the year under this section, and, if the individuals cannot agree as to what portion of the amount each can so deduct, the Minister may fix the portions.

10

15

Regulations

(4) The Governor in Council, on the recommendation of the Minister and the Minister of Natural Resources, may make regulations designating certain products or classes of products as extra-energy-efficient products, subject to the following conditions:

20

(a) the product or class of products must exceed, by at least 10%, the energy efficiency standard that applies to it under the *Energy Efficiency Regulations, 2016*;

(b) the product or class of products must not occupy more than 50% of the domestic market share for that product or class of products; and

25

(c) consideration must be given to harmonizing, if possible, the basis for the designation with criteria used in other jurisdictions or by relevant organizations to identify products or classes of products whose energy efficiency is exemplary.

30

Review of regulations

(5) Regulations made under subsection (4) must be reviewed regularly, at least once every five years, to ensure that the “extra-energy-efficient” designation reflects technological development and responds to changes in the consumer market and to encourage the use of products whose energy efficiency is exemplary.

35

où :

- A** représente 10 %;
B le total des sommes payées par le particulier durant l'année d'imposition pour l'achat de produits super-écoénergétiques.

5

Répartition du crédit

(3) Si plus d'un particulier a droit, pour une année d'imposition, à la déduction prévue au présent article relativement à un produit super-écoénergétique, le total des sommes ainsi déductibles ne peut dépasser le maximum qu'un seul de ces particuliers pourrait déduire pour l'année au titre du produit super-écoénergétique; si ces particuliers ne s'entendent pas sur la répartition de ce maximum entre eux, le ministre peut faire cette répartition.

10

Règlements

(4) Sur recommandation du ministre et du ministre des Ressources naturelles, le gouverneur en conseil peut, par règlement, désigner certains produits ou catégories de produits comme produits super-écoénergétiques, sous réserve des conditions suivantes :

15

a) le rendement énergétique du produit ou de la catégorie de produits doit excéder d'au moins 10 % la norme d'efficacité énergétique applicable prévue par le *Règlement de 2016 sur l'efficacité énergétique*;

20

b) le produit ou la catégorie de produits ne peut représenter plus de 50 % du marché intérieur pour ce produit ou cette catégorie de produits;

25

c) les critères de désignation doivent, dans la mesure du possible, être harmonisés avec ceux utilisés par d'autres administrations ou des organisations pertinentes pour établir les produits ou catégories de produits dont l'efficacité énergétique est exemplaire.

30

Examen du règlement

(5) Le règlement pris en vertu du paragraphe (4) est examiné régulièrement et au moins tous les cinq ans afin de veiller à ce que la désignation « super-écoénergétique » reflète les progrès technologiques et corresponde à l'évolution du marché de consommation et d'encourager l'utilisation de produits dont l'efficacité énergétique est exemplaire.

35